

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

16 december 2009

**WETSONTWERP**

**houdende diverse bepalingen (art. 16 tot 18,  
art. 26, art. 79 tot 82, art. 144 tot 155 en  
art. 157 tot 159)**

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR HET  
BEDRIJFSLEVEN, HET WETENSCHAPSBELEID, HET  
ONDERWIJS, DE NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE  
EN CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND  
EN DE LANDBOUW  
UITGEBRACHT DOOR  
MEVROUW **Sofie STAELRAEVE**

**INHOUD**

**Blz.**

I. Energie: art. 16 tot 18 .....	3
II. Zelfstandigen en Middenstand: art. 26 en art. 79 tot 82 .....	7
III. Bedrijfsleven: art. 144 tot 155 en art. 157 tot 159..	9

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

16 décembre 2009

**PROJET DE LOI**

**portant des dispositions diverses (art. 16 à 18,  
art. 26, art. 79 à 82, art. 144 à 155 et  
art. 157 à 159)**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE  
L'ÉCONOMIE, DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE, DE  
L'ÉDUCATION, DES INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES  
ET CULTURELLES NATIONALES, DES CLASSES  
MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE  
PAR  
MME **Sofie STAELRAEVE**

**SOMMAIRE**

**Pages**

I. Énergie: art. 16 à 18 .....	3
II. Indépendants et Classes moyennes: art. 26 et 79 à 82.....	7
III. Économie: art. 144 à 155 et art. 157 à 159.....	9

Voorgaande documenten:

Doc 52 **2299/ (2009/2010):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002 en 003: Amendementen.
- 004: Verslag.
- 005 en 006: Amendementen.
- 007 tot 011: Verslagen.
- 012: Tekst aangenomen door de commissies.
- 013 en 014: Amendementen.
- 015 tot 017: Verslagen.

Documents précédents:

Doc 52 **2299/ (2009/2010):**

- 001: Projet de loi.
- 002 et 003: Amendements
- 004: Rapport.
- 005 et 006: Amendements.
- 007 à 011: Rapports.
- 012: Texte adopté par les commissions.
- 013 et 014: Amendements.
- 015 à 017: Rapports.

**Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag/  
Composition de la commission à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter/Président: Bart Laeremans

**A. — Vaste leden / Titulaires:**

CD&V	Gerald Kindermans, Katrien Partyka, Liesbeth Van der Auwera
MR	David Clarinval, Katrin Jadin, Josée Lejeune
PS	Philippe Blanchart, Karine Lalieux
Open Vld	Willem-Frederik Schiltz, Sofie Staelraeve
VB	Bart Laeremans, Peter Logghe
sp.a	Dalila Douifi, Cathy Plasman
Ecolo-Groen!	Tinne Van der Straeten
cdH	Joseph George
N-VA	Peter Luykx

**B. — Plaatsvervangers / Suppléants:**

Leen Dierick, Nathalie Muylle, Ilse Uyttersprot, Stefaan Vercamer
François-Xavier de Donne, Olivier Destrebécq, Jacqueline Galant, Olivier Hamal
Alain Mathot, Guy Milcamps, André Perpète
Mathias De Clercq, Ine Somers, Ludo Van Campenhout
Barbara Pas, Bruno Stevenheydens, Bruno Valkeniers
Renaat Landuyt, Bruno Tobback, Christine Van Broeckhoven
Meyrem Almaci, Ronny Balcaen
Marie-Martine Schyns, Isabelle Tasiaux-De Neys
Flor Van Noppen, Ben Weyts

cdH	:	centre démocrate Humaniste
CD&V	:	Christen-Démocratique en Vlaams
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
FN	:	Front National
LDL	:	Lijst Dedecker
MR	:	Mouvement Réformateur
N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	:	Parti Socialiste
sp.a	:	socialistische partij anders
VB	:	Vlaams Belang

*Afkoortingen bij de nummering van de publicaties:*

DOC 52 0000/000:	Parlementair document van de 52 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaaldoek beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beige kleurig papier)

*Abréviations dans la numérotation des publications:*

DOC 52 0000/000:	Document parlementaire de la 52 <sup>ème</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

*Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers*

*Bestellingen:*  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.deKamer.be](http://www.deKamer.be)  
e-mail : [publicaties@deKamer.be](mailto:publicaties@deKamer.be)

*Publications officielles éditées par la Chambre des représentants*

*Commandes:*  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.laChambre.be](http://www.laChambre.be)  
e-mail : [publications@laChambre.be](mailto:publications@laChambre.be)

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft de artikelen 16 tot 18, 26, 79 tot 82, 144 tot 155 en 157 tot 159 van dit wetsontwerp houdende diverse bepalingen besproken tijdens haar vergadering van 14 december 2009.

### I. — ENERGIE (ART. 16 TOT 18)

#### A. Inleidende uiteenzetting door de heer Paul Magnette, minister van Klimaat en Energie

Ombudsdiest voor energie

Teneinde rechtszekerheid te scheppen omtrent de oprichting en de werking van de ombudsdiest voor energie, wordt erin voorzien dat de voorwaarden inzake het handelen als college geen beletsel vormen ingeval en zolang slechts één ombudsman in functie is, hetzij omdat de andere ombudsman nog niet is benoemd, hetzij omdat de andere ombudsman om andere redenen tijdelijk afwezig is.

Aldus zullen de administratieve en rechtshandelingen die voor de feitelijke organisatie en dagelijkse werking van de ombudsdiest vereist zijn, kunnen worden gesteld: overheidsopdrachten toewijzen, materiaal aan-kopen, personeel werven, een huishoudelijk reglement opstellen, de afspraken met de verschillende operatoren en diensten formaliseren, een jaarlijks begrotingsvoorstel opmaken enzovoort.

Arrest van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen

Bij een arrest van 29 oktober 2009 verklaart het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen dat België de verplichtingen die haar zijn opgelegd ingevolge Richtlijn 2003/54/EG van 26 juni 2003 betreffende de gemeenschappelijke regels voor de interne markt voor elektriciteit, niet in acht heeft genomen, in zoverre zij de Koning en niet de CREG de bevoegdheid verleent de doorslaggevende elementen voor de berekening van de tarieven te bepalen wanneer het gaat om de uitbreiding van installaties of om nieuwe installaties voor het vervoer van elektriciteit, die worden erkend als van nationaal of Europees belang.

De voorgestelde wijziging houdt derhalve in dat de Koning, op voorstel van de CREG, kan vaststellen hoe de afschrijvingen en de billijke marge in verband met die investeringen moeten worden bepaald, en dat de CREG het tariefvoorstel dat de netbeheerder voor die uitwerkt, kan goed- of afkeuren op basis van het totale inkomen.

Mesdames, Messieurs,

Votre commission a examiné les articles 16 à 18, 26, 79 à 82, 144 à 155 et 157 à 159 de ce projet de loi portant des dispositions diverses au cours de sa réunion du 14 décembre 2009.

### I. — ÉNERGIE (ART. 16 À 18)

#### A. Exposé introductif de M. Paul Magnette, ministre du Climat et de l'Énergie

Service de Médiation Énergie

Afin de conférer une sécurité juridique à la création et au fonctionnement du service de médiation pour l'énergie, on prévoit que les conditions de collégialité ne constituent pas une entrave au cas où et aussi long-temps qu'un médiateur seulement est en fonction, soit en raison du fait que l'autre médiateur n'a pas encore été nommé, soit pour d'autres raisons d'absence temporaire de l'un des médiateurs.

De cette manière, les actes administratifs et juridiques nécessaires peuvent être posés en vue de l'organisation matérielle et du fonctionnement quotidien du service de médiation, tels que l'attribution de marchés publics, l'achat de matériel, le recrutement de personnel, l'établissement d'un règlement d'ordre intérieur, la formalisation des accords avec les différents opérateurs et services, l'élaboration d'une proposition de budget annuel, ...

Arrêt de la Cour de Justice des Communautés européennes

Par un arrêt du 29 octobre 2009, la Cour de Justice des Communautés Européennes a déclaré que la Belgique a manqué aux obligations qui lui incombent en vertu de la directive 2003/54 du 26 juin 2003 concernant des règles communes pour le marché intérieur de l'électricité, en attribuant au Roi et non à la CREG la compétence pour définir des éléments déterminants pour le calcul des tarifs, en ce qui concerne les extensions d'installations ou de nouvelles installations de transport d'électricité reconnues comme d'intérêt national ou européen.

Grâce à la modification proposée, il est dès lors prévu que, sur proposition de la CREG, le Roi peut fixer la méthodologie relative à la détermination des amortissements et de la marge équitable applicables à ce type d'investissements et que la CREG approuve ou refuse la proposition tarifaire du gestionnaire du réseau élaborée pour ces investissements, sur la base du revenu total.

## BP1 – BP2

De laatste bepaling van dit deel van het wetsontwerp bekraftigt, overeenkomstig de wet van 29 april 1999, het koninklijk besluit van 21 oktober 2008 ter vaststelling van de bedragen bestemd voor de financiering van de nucleaire passiva BP1 en BP2 voor de periode 2009-2013, dat verschenen is in het *Belgisch Staatsblad* van 22 december 2008 en in werking getreden is op 1 januari 2009.

*B. Algemene besprekking*

*De heer Joseph George (cdH)* wenst te vernemen, wat artikel 17 betreft, of de Koning de voorgestelde tariferingsmethode louter kan aanvaarden/verwerpen dan wel of Hij deze methodologie ook kan wijzigen. Het onderscheid lijkt hem cruciaal.

*Mevrouw Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!)* vraagt, wat artikel 18 betreft, de meest recente schattingen van de bedragen van de nucleaire passiva BP1 en BP2. Recent heeft de minister in dit verband nog verklaard dat minstens 800 miljoen euro vereist is tot 2050.

In verband met het Eurochimic-passief vraagt zij een stand van zaken met betrekking tot de controles in de zogenaamde bunker 4, waar in totaal ongeveer 16.000 gebitumineerde vaten liggen opgeslagen, waarvan er sommige lekken, zodat misschien een herconditionering nodig zal blijken te zijn. Bunker 4 kan momenteel enkel met een camera worden geïnspecteerd; is volgens de NIRAS een andere inspectiemethode mogelijk?

Verder vindt de spreekster het frappant dat het koninklijk besluit dat hier wordt bekraftigd, gewoonweg de bedragen herhaalt die reeds in de voorlaatste legislatuur door de toenertijd bevoegde staatssecretaris werden vastgelegd, namelijk 5 keer een bedrag van 55 miljoen euro, ten opzichte van een geschatte kost van 800 miljoen euro. Zij vraagt waarom er niet in een indexatie van deze bedragen is voorzien.

Aangaande artikel 17 stelt zij vast dat de regering hier snel de wet wijzigt naar aanleiding van het arrest van 29 oktober 2009 van het Europees Hof van Justitie. Naar aanleiding hiervan vraagt zij aan de minister wat de regering van plan is te ondernemen naar aanleiding van de ingebrekestelling door de Europese autoriteiten met betrekking tot de recente wet op de gastransit (wet van 10 maart 2009 tot wijziging van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen).

## BP1 – BP2

La dernière disposition dans le projet de loi confirme, comme prévu par la loi du 29 avril 1999, l'arrêté royal du 21 octobre 2008 fixant les montants destinés au financement des passifs nucléaires BP1 et BP 2 pour la période 2009-2013, qui a été publié au *Moniteur belge* le 22 décembre 2008 et est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2009.

*B. Discussion générale*

*M. Joseph George (cdH)* souhaite savoir, en ce qui concerne l'article 17, si le Roi peut simplement accepter/rejeter la méthodologie tarifaire proposée ou s'il peut également la modifier. La distinction lui paraît essentielle.

*Mme Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!)* demande, en ce qui concerne l'article 18, les estimations les plus récentes des montants des passifs nucléaires BP1 et BP2. À ce propos, le ministre a encore déclaré récemment qu'au moins 800 millions d'euros étaient requis jusque 2050.

En ce qui concerne le passif d'Eurochimic, elle demande un état d'avancement des contrôles dans le "bunker 4" où sont entreposés, au total, quelque 16000 fûts bitumés, dont certains fuient, de sorte qu'un reconditionnement s'avérera peut-être nécessaire. Actuellement, le bunker 4 ne peut être inspecté qu'à l'aide d'une caméra: d'après l'ONDRAF, une autre méthode d'inspection est-elle possible?

Par ailleurs, l'intervenante trouve étonnant que l'arrêté royal qui est ratifié ici reprenne simplement les montants qui avaient déjà été arrêtés dans le courant de l'avant-dernière législature par le secrétaire d'État compétent à l'époque, à savoir 5 fois un montant de 55 millions d'euros, alors que le coût est estimé à 800 millions d'euros. Elle demande pourquoi une indexation de ces montants n'a pas été prévue.

En ce qui concerne l'article 17, elle constate que dans ce cas, le gouvernement modifie rapidement la loi à la suite de l'arrêt du 29 octobre 2009 de la Cour européenne de Justice. À cette occasion, elle demande au ministre ce que le gouvernement a l'intention d'entreprendre à la suite de la mise en demeure par les autorités européennes en ce qui concerne la récente loi sur le transport de gaz (loi du 10 mars 2009 portant modification de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations).

Daarnaast wenst zij de vraag van de heer George te herhalen; zij verwijst naar de eigenaardige formulering van de laatste zin van de toelichting bij artikel 17 (DOC 2299/001, blz. 15, tweede lid, *in fine*). Die zin luidt als volgt: "Dit betekent niet dat de Koning het tariefvoorstel van de Commissie kan wijzigen".

In die context stelt zij vast dat enkele weken geleden eveneens een wetsontwerp tot bekraftiging van bepaalde koninklijke besluiten werd ingediend, die wel door de Koning werden gewijzigd. Zij vindt deze benadering verwarrend en niet consistent.

Ten gronde wenst zij te vernemen of dit artikel 17 nu een correct antwoord vormt op het genoemde arrest van het Europees Hof van Justitie; volgens haar was dit het moment om de regulatie van de gas- en elektriciteitssector te "verlossen" van een aantal koninklijke besluiten.

Ten slotte vraagt zij toelichting bij de woorden "uitbreidingen of nieuwe installaties voor het transport van elektriciteit, die worden erkend als zijnde van nationaal of Europees belang": over welke projecten zou het eventueel kunnen gaan in de toekomst?

*De heer Willem-Frederik Schiltz (Open Vld)* vindt artikel 17 van het wetsontwerp nog steeds problematisch in die zin dat het nog steeds niet volledig duidelijk is of de regering dan wel de CREG bepaalde bevoegdheden heeft inzake het bepalen van de determinerende elementen van de tarieven.

Daarnaast is hij verheugd dat de diensten van de Ombudsman eindelijk zijn gedebllokkeerd; hij hoopt dat ook de Franstalige ombudsman snel zal kunnen worden aangewezen.

*Mevrouw Katrien Partyka (CD&V)* stelt vast dat de diensten van de Ombudsman voorbereidingen kunnen beginnen te treffen, hetgeen niet betekent dat de dienst reeds echt operationeel zal zijn. Zij benadrukt dat indien aan Franstalige kant opnieuw geen geschikte kandidaat wordt gevonden, de wervingsvoorwaarden moeten worden aangepast.

*De minister van Klimaat en Energie* antwoordt dat de tekst van artikel 17 van het wetsontwerp inderdaad een antwoord vormt op het genoemde arrest van het Europees Hof, hoewel de oorspronkelijke tekst eigenlijk nooit in de praktijk werd toegepast. Het kabinet heeft de tekst aangepast op basis van een interpretatieve nota van de Europese Commissie. De minister zal deze nota aan de commissieleden bezorgen.

Ten gronde dient een duidelijk onderscheid te worden gemaakt tussen enerzijds de aan de Koning verleende bevoegdheid om de methodologie te bepalen voor de

Elle souhaite ensuite réitérer la question de M. George: elle se réfère à la singulière formulation de la dernière phrase du commentaire de l'article 17 (DOC 2299/001, p. 15, alinéa 2, *in fine*). Cette phrase est rédigée comme suit: "Cela ne signifie pas que le Roi peut modifier la proposition tarifaire de la Commission". Dans ce contexte, elle constate qu'un projet de loi portant confirmation de certains arrêtés royaux qui, eux, avaient été modifiés par le Roi a également été déposé il y a quelques semaines. Elle estime que cette approche est ambiguë et incohérente.

Sur le fond, elle demande si cet article 17 apporte désormais une réponse adéquate à l'arrêt précité de la Cour européenne de Justice: selon elle, c'était le moment de "délivrer" la régulation du secteur du gaz et de l'électricité d'une série d'arrêtés royaux.

Elle demande enfin des explications concernant les termes "extensions ou nouvelles installations de transport de l'électricité reconnues comme d'intérêt national ou européen": de quels projets pourrait-il éventuellement s'agir dans le futur?

*M. Willem-Frederik Schiltz (Open Vld)* estime que l'article 17 du projet de loi reste problématique, étant donné qu'il est toujours impossible de savoir avec certitude si certaines compétences relatives à la fixation des éléments déterminants des tarifs relèvent du gouvernement ou de la CREG.

L'intervenant se réjouit par ailleurs que les services du médiateur soient enfin débloqués; il espère que le médiateur francophone pourra, lui aussi, être rapidement désigné.

*Mme Katrien Partyka (CD&V)* constate que le fait que les services du médiateur soient à présent en mesure d'entamer les préparatifs ne signifie pas que ces services seront immédiatement opérationnels. Elle souligne que s'il s'avère à nouveau impossible de trouver un candidat adéquat du côté francophone, il y aura lieu d'adapter les conditions de recrutement.

*Le ministre du Climat et de l'Énergie* répond que le texte de l'article 17 du projet de loi constitue en effet une réponse à l'arrêt précité de la Cour européenne, bien que le texte initial n'ait en réalité jamais été appliqué en pratique. Le cabinet a adapté le texte en se fondant sur une note interprétative de la Commission européenne. Il communiquera cette note aux membres de la commission.

Sur le fond, il convient d'opérer une distinction nette entre, d'une part, la compétence de définir la méthodologie relative au calcul des amortissements et de la

berekening van de afschrijvingen en van de billijke marge, en anderzijds de bevoegdheid van de CREG om tariefvoorstellen te aanvaarden of te verwijderen. Zulks impliceert niet dat de Koning de tariefvoorstellen van de CREG kan wijzigen.

Wat de nucleaire passiva BP1 en BP2 betreft, omvatten de genoemde bedragen van 55 miljoen euro een indexeringsmechanisme. De minister heeft aan de NIRAS een grondige en volledige evaluatie gevraagd van deze bedragen.

Wat de gastransit aangaat, bevinden we ons in de Europese procedure slechts in het stadium van de ingebrekestelling. Uiteraard wordt het nodige gedaan om hieraan tegemoet te komen, zo heeft deze ochtend daarover nog een interkabinettenwerkgroep plaatsgevonden.

Met de in het wetsontwerp opgenomen oplossing zal de Ombudsdiens Energie kunnen functioneren, voor dat een Franstalige ombudsman zal zijn aangewezen. De procedure voor de aanstelling van een Franstalige ombudsman zal worden opgestart begin 2010.

*Mevrouw Tinne Van der Straeten (Ecolo-Groen!)* betreurt dat de minister zelfs niet kan antwoorden op elementaire vragen over kostprijzen en bedragen. Zij kondigt aan hierover schriftelijke vragen te zullen stellen.

### C. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

#### Art. 16

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt eenparig aangenomen.

#### Art. 17

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 ont-houdingen.

#### Art. 18

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt eenparig aangenomen.

marge équitable, qui relève du Roi, et, d'autre part, la compétence d'accepter ou de rejeter des propositions tarifaires, qui relève quant à elle de la CREG. Cela n'implique pas que le Roi puisse modifier les propositions tarifaires de la CREG.

En ce qui concerne les passifs nucléaires BP1 et BP2, le montant cité de 55 millions d'euros tient compte d'un mécanisme d'indexation. Le ministre a demandé à l'ONDRAF d'effectuer en la matière une évaluation complète et approfondie des montants.

En ce qui concerne le transit de gaz, la procédure européenne en est encore au stade de la mise en demeure: nous faisons bien entendu le nécessaire pour nous mettre en conformité. Ainsi, un groupe de travail intercabinets s'est encore réuni ce matin pour examiner la question.

La solution retenue dans le projet de loi permettra au service de médiation pour l'énergie de fonctionner avant la désignation d'un médiateur francophone. La procédure de désignation d'un médiateur francophone sera lancée début 2010.

*Mme Van der Straeten (Ecolo-Groen!)* déplore que le ministre ne soit même pas en mesure de répondre à des questions élémentaires relatives aux coûts et aux montants. Elle annonce qu'elle posera des questions écrites à ce sujet.

### C. Discussion des articles et votes

#### Art. 16

Cet article ne suscite pas de commentaire

Il est adopté à l'unanimité.

#### Art. 17

Cet article ne suscite pas de commentaire

Il est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

#### Art. 18

Cet article ne suscite pas de commentaire

Il est adopté à l'unanimité.

## II. — ZELFSTANDIGEN EN MIDDENSTAND: ART. 26 EN 79 TOT 82

*A. Inleidende uiteenzetting door mevrouw Sabine Laruelle, minister van KMO's, Zelfstandigen, Landbouw en Wetenschapsbeleid*

### TITEL VII

#### *Zelfstandigen*

#### ENIG HOOFDSTUK

#### **Sociale Verzekeringskassen**

Het enig hoofdstuk van deze titel betreft de sociale verzekeringskassen voor de zelfstandigen en meer bepaald de werkingskosten die zij van hun leden eisen.

De in dit hoofdstuk opgenomen bepalingen beantwoorden aan de opmerkingen in het verslag uit 2008 van het Rekenhof over de controle door de overheid van de sociale verzekeringskassen.

Met die bepalingen wordt uitvoering gegeven aan de kortetermijnbeveling van het Rekenhof in verband met de transparantie van de werkingskosten ten opzichte van de zelfstandigen. Zo worden voor de sociale verzekeringskassen precieze en dwingende regels in koninklijk besluit nr. 38 opgenomen.

Enerzijds zullen de verzekeringskassen de beginnende zelfstandige stelselmatig inlichten over het bestaan van die kosten boven op de bijdragen, de berekeningswijze ervan, het precieze bedrag dat hij zal moeten betalen en ten slotte de diensten waarop die werkingskosten recht geven.

Anderzijds zullen de verzekeringskassen al die informatie elk jaar opnieuw moeten verstrekken bij de verzending van het bericht betreffende de bijdrage voor het eerste kwartaal. Daarenboven zullen al die kwartaalberichten duidelijk en afzonderlijk het bedrag in euro van de sociale bijdrage en van de werkingskosten moeten aangeven.

Ten slotte zal de definitie van "werkingskosten" worden verstrengd, door de opname van een band tussen die kosten en de arbeidsomvang van de sociale verzekeringskassen en tussen die kosten en de kwaliteit van de geboden diensten. Aldus wordt al gereageerd op de aanbevelingen op middellange termijn van het Rekenhof.

## II. — INDÉPENDANTS ET CLASSES MOYENNES: ART. 26 ET 79 À 82

*A. Exposé introductif de Mme Sabine Laruelle, ministre des PME, des Indépendants, de l'Agriculture et de la Politique scientifique*

### TITRE VII

#### *Indépendants*

#### CHAPITRE UNIQUE

#### **Caisse d'assurances sociales**

Le Chapitre unique du Titre VII Indépendants concerne les caisses d'assurances sociales pour travailleurs indépendants et plus précisément les frais de gestion qu'elles réclament à leurs affiliés.

Les dispositions qui y sont prises font suite au rapport de la Cour des comptes de 2008 relatif au contrôle des caisses d'assurances sociales par les pouvoirs publics.

Ces dispositions mettent en œuvre la recommandation à court terme de la Cour des comptes en matière de transparence des cotisations de frais de gestion vis-à-vis des indépendants. Des règles précises et contraignantes dans le chef des caisses d'assurances sociales sont ainsi insérées dans l'arrêté royal n°38.

D'une part, les caisses devront systématiquement informer l'indépendant sur l'existence de ces frais qui s'ajoutent au montant des cotisations, du mode de calcul de ceux-ci, du montant précis qui lui sera réclamé et, enfin, des services auxquels ces frais de gestion donnent droit.

D'autre part, les caisses devront répéter l'ensemble de ces informations chaque année lors de l'envoi de l'avis relatif à la cotisation du 1<sup>er</sup> trimestre. De plus, l'ensemble des avis trimestriels devront indiquer clairement et distinctement les montants en euros de la cotisation sociale et des frais de gestion.

Enfin, en vue d'anticiper les réponses qui devront être données aux recommandations à moyen terme de la Cour des comptes, la définition des frais de gestion est renforcée par l'insertion d'un lien entre ces frais et le volume de travail des caisses d'assurances sociales et entre ces frais et la qualité des services offerts.

## TITEL IX

### *Middenstand*

#### ENIG HOOFDSTUK

##### **Wijziging van de wet 26 juni 1963 tot oprichting van een orde van architecten**

Richtlijn 2005/36/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 september 2005 betreffende de erkenning van beroepskwalificaties harmoniseert en erkent de voorwaarden op Europees vlak inzake toegang tot de geregelteerde beroepen, met name op het vlak van diploma, beroepservaring, stage enzovoort. Die richtlijn is gewijzigd bij Richtlijn 2006/100/EG van de Raad van 20 november 2006 tot aanpassing van een aantal richtlijnen op het gebied van het vrije verkeer van personen in verband met de toetreding van de Republiek Bulgarije en Roemenië.

Zoals voorzien heeft België die richtlijn omgezet. De omzetting was echter onvolledig; dat moet worden rechtgezet. De huidige wijziging voorziet dus in een jaarlijkse verlenging van de verklaring, indien de dienstverrichter voornemens is om gedurende het betrokken jaar in België tijdelijke of incidentele diensten te verrichten. Die jaarlijkse verlenging is immers van belang, zodat de bevoegde autoriteit er zich van kan vergewissen dat er een verzekeringsdekking of een soortgelijke individuele of collectieve vorm van bescherming van de beroeps-aansprakelijkheid is.

Bovendien wordt de procedure van inschrijving bij de Orde van Architecten aangepast aan de eisen van de richtlijn, door te voorzien in de verplichting om binnen een termijn van tien dagen de aanvrager een bericht van ontvangst te sturen.

Om voorts in de toekomst een tijdige omzetting van richtlijnen te garanderen wordt de Koning gemachtigd om de voorschriften van de plichtenleer en het stagereglement, waarvan de inhoud normaliter door de Nationale Raad van de Orde van Architecten wordt vastgelegd, op eigen initiatief te wijzigen.

#### *B. Algemene bespreking*

*De heer Joseph George (cdH)* onderstreept dat het ontworpen artikel 26 de inhoud overneemt van een wetsvoorstel dat hij medeondertekend heeft. Hij verheugt zich over die vooruitgang.

## TITRE IX

### *Middenstand*

#### UNIQUE CHAPITRE

##### **Modification de la loi du 26/06/1963 créant un ordre des architectes**

La Directive du Parlement européen et du Conseil du 7/09/2005 relative à la reconnaissance des qualifications professionnelles, harmonise et reconnaît, au niveau européen, les conditions d'accès aux professions réglementées, notamment en termes de diplôme, d'expérience professionnelle, de stage... Elle a été modifiée par la directive du Conseil du 20/11/2006 portant adaptation de certaines directives dans le domaine de la libre circulation des personnes en raison de l'adhésion de la Bulgarie et de la Roumanie.

La Belgique a, comme prévu, procédé à la transposition de cette directive. Cependant, cette transposition a été réalisée de manière incomplète. Il convient donc de remédier à cela. La présente modification prévoit donc un renouvellement annuel de la déclaration si le prestataire compte fournir des services d'une manière temporaire ou occasionnelle en Belgique au cours de l'année concernée. Ce renouvellement annuel est en effet indispensable pour que l'autorité compétente puisse s'assurer que le prestataire ait une couverture d'assurance ou un autre moyen de protection personnelle ou collective concernant la responsabilité professionnelle.

En outre, la procédure d'inscription à l'Ordre est adaptée aux exigences de la directive en prévoyant l'obligation d'accuser réception au demandeur dans un délai de dix jours.

Par ailleurs, pour garantir, à l'avenir, une transposition dans les temps des directives, il est accordé au Roi le pouvoir de modifier de sa propre initiative les règles de déontologie et le règlement de stage, dont le contenu est normalement fixé par le Conseil National des l'Ordre des architectes.

#### *B. Discussion générale*

*M Joseph George (cdH)* souligne que l'article 26 proposé reprend le contenu d'une proposition de loi qu'il avait co-signée et se réjouit de cette avancée.

Aangaande de Orde van Architecten is hij verbaasd dat de regering de deontologische regels van een be-roepsorde kan wijzigen. Als er een Europese richtlijn is, moeten die regels er echter aan worden aangepast.

*De minister* preciseert dat die regels al in een koninklijk besluit zijn opgenomen. Het gaat erom een zekere rechtszekerheid te bewaren. Het ideaal zou zijn dat de ordes zich tijdig aan de Europese eisen conformeren.

#### C. Artikelsegewijze bespreking en stemmingen

##### Art. 26

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Het wordt eenparig aangenomen.

##### Art. 79 tot 82

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 13 stemmen en 1 onthouding.

#### III. — BEDRIJFSLEVEN - ART. 144 TOT 155 EN 157 TOT 159

*A. Inleidende uiteenzetting door de heer Vincent Van Quickenborne, minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen*

##### TITEL XII

##### Économie et télécommunications

##### HOOFDSTUK 1

#### Wijziging van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten

Op 16 juli 2009 heeft het Grondwettelijk Hof geoordeeld dat de artikelen 83 en 84 van de vorig jaar door de Kamer aangenomen wet van 22 december 2008 houdende diverse bepalingen ongrondwettig waren omdat ze een discriminatie doen ontstaan tussen de voorwaarden die toepasselijk zijn op bladmuziek (gedeeltelijke of integrale reproductie) en die welke toepasselijk zijn op de andere werken die op een grafische of soortgelijke drager zijn vastgelegd, zoals boeken (gedeeltelijke reproductie).

Sur l'Ordre des architectes, M George s'étonne que le gouvernement puisse modifier les règles déontologiques d'un ordre professionnel. S'il y a une directive européenne, les normes déontologiques doivent s'y conformer.

*La ministre* précise que ces règles sont déjà reprises dans un arrêté royal. Il s'agit de garder une certaine sécurité juridique. La solution idéale serait que les ordres répondent à temps aux exigences européennes.

#### C. Discussion des articles et votes

##### Art. 26

Cet article ne suscite pas de commentaire.

Il est adopté à l'unanimité.

##### Art. 79 à 82

Ces articles ne suscitent pas de commentaire.

Ils sont successivement adoptés par 13 voix et 1 abstention.

#### III. — ÉCONOMIE: ART. 144 À 155 ET 157 À 159

*A. Exposé introductif de M. Vincent Van Quickenborne, ministre pour l'Entreprise et la Simplification*

##### TITRE XII

##### Économie et télécommunications

##### CHAPITRE 1<sup>ER</sup>

#### Modification de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins

La Cour constitutionnelle a considéré le 16 juillet 2009 que les articles 83 et 84 de la loi portant des dispositions diverses, approuvés l'an dernier dans cette commission, étaient anticonstitutionnels au motif qu'ils créent une discrimination entre les conditions applicables aux partitions d'œuvres musicales (reproduction fragmentaire ou intégrale) et celles applicables aux autres œuvres fixées sur un support graphique ou similaire, tels que les livres (reproduction fragmentaire).

De artikelen 83 en 84 van voormalde wet van 22 december 2008 werden bij het arrest vernietigd, maar de tekst van het thans vigerende artikel 22, § 1, 4°bis van de wet betreffende het auteursrecht en de naburige rechten (AW) – *cf. infra* – werd in de AW ingevoegd bij de wet van 31 augustus 1998. Die tekst houdt evenwel onvoldoende rekening met Richtlijn 2001/29/EG betreffende de harmonisatie van bepaalde aspecten van het auteursrecht en de naburige rechten in de informatiemaatschappij, en er wordt geen terminologie in gehanteerd die in overeenstemming is met Richtlijn 2001/84/EG betreffende het volrecht ten behoeve van de auteur van een oorspronkelijk kunstwerk.

De wijzigingen die in artikel 22, § 1, 4°bis moeten worden aangebracht om zich naar voormalde richtlijnen te schikken, zijn wel degelijk opgenomen in artikel 133 van de wet van 6 mei 2009. Dat artikel kan evenwel niet in werking treden, omdat het ook gaat over het toestaan van de integrale reproductie van bladmuziek, wat door het Grondwettelijk Hof als ongrondwettig is bestempeld.

Daarom is het aangewezen de tekst van artikel 22, § 1, 4°bis, zoals die is opgenomen in artikel 133 van de wet van 6 mei 2009 te wijzigen, door de uitbreiding van het toepassingsgebied van de uitzondering, waarbij de integrale reproductie van muziekpartituren wordt beoogd, af te schaffen.

## HOOFDSTUK 2

### **Wijziging van de wet van 20 juli 1990 betreffende de accreditatie van instellingen voor de conformiteitsbeoordeling**

Dit hoofdstuk strekt ertoe de wet van 20 juli 1990 betreffende de accreditatie van instellingen voor de conformiteitsbeoordeling te wijzigen om die wet af te stemmen op de Europese Verordening nr. 765/2008.

Die verordening voorziet in een Europees regelgevend raamwerk voor de werking van de accreditatie en is toepasselijk vanaf 1 januari 2010.

Een accreditatie is een verklaring uitgegeven door een derde partij met betrekking tot een instelling die de conformiteit van producten of diensten moet beoordelen, zoals een laboratorium, een keuringsinstelling of een certificeringsinstelling. Die verklaring wordt aangegeven na een grondige doorlichting van de instantie op grond van de internationaal erkende vereisten, zoals de ISO-kwaliteitsnormen. Zij levert het formele bewijs van de competentie van de instantie.

Les articles 83 et 84 de ladite loi du 22 décembre 2008 ont été annulés par l'arrêt, mais le texte de l'article 22, § 1<sup>er</sup>, 4°bis de la loi sur les droits d'auteur (la LDA) actuellement en vigueur et auquel nous revenons est celui inséré dans la LDA par la loi du 31 août 1998. Or, ce texte ne tient pas suffisamment compte de la directive 2001/29/CE sur l'harmonisation de certains aspects du droit d'auteur et des droits voisins dans la société de l'information, et n'utilise pas une terminologie conforme à la directive 2001/84/CE sur le droit de suite.

Les modifications à apporter à l'article 22, §1<sup>er</sup>, 4°bis pour se conformer aux directives précitées sont bien mentionnées à l'article 133 de la loi du 6 mai 2009. Toutefois, cet article ne peut pas entrer en vigueur, car il évoque aussi l'autorisation de reproduction intégrale de partitions, ce que la Cour constitutionnelle a jugé anticonstitutionnel.

C'est la raison pour laquelle il convient de modifier le texte de l'article 22, §1<sup>er</sup>, 4°bis tel qu'il est prévu à l'article 133 de la loi du 6 mai 2009, en supprimant l'extension visant à autoriser la reproduction intégrale de partitions musicales.

## CHAPITRE 2

### **Modification de la loi du 20 juillet 1990 concernant l'accréditation des organismes d'évaluation de la conformité**

Ce chapitre vise à modifier la loi du 20 juillet 1990 concernant l'accréditation des organismes d'évaluation de la conformité pour la mettre en conformité avec le règlement européen n°765/2008.

Ce règlement crée un cadre réglementaire européen pour le fonctionnement de l'accréditation et est applicable à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2010.

Une accréditation est une attestation émise par une tierce partie et qui a trait à un organisme chargé d'évaluer la conformité de produits ou de services, tel qu'un laboratoire, un organisme d'inspection ou un organisme de certification. Cette attestation est délivrée après un audit approfondi de l'organisme sur la base d'exigences reconnues au niveau international, comme les normes de qualités ISO. Elle apporte la preuve formelle de la compétence de l'organisme.

De voorgestelde wetswijzigingen strekken ertoe:

- de in de Belgische wet vervatte definities af te stemmen op die van de verordening;
- conform de verordening voorzien in één enkele accreditatie-instelling en in een daadwerkelijke band met de overheid.

Thans is BELAC (onder de verantwoordelijkheid van de FOD Economie) de enige Belgische accreditatie-instelling.

BELAC heeft ongeveer 400 instanties in verschillende domeinen geaccrediteerd, zoals inzake het nazicht van liften, de controle op geneeskundige laboratoria, milieubeheer, de voedingssector enzovoort.

De Raad van State heeft over de tekst geen enkele opmerking geformuleerd.

### HOOFDSTUK 3

#### **Wijziging van de wet van 16 januari 2003 tot oprichting van een Kruispuntbank van Ondernemingen, tot modernisering van het handelsregister, tot oprichting van erkende ondernemingsloketten en houdende diverse bepalingen**

Die bepalingen brengen enkele wijzigingen aan in de wet tot oprichting van de KBO om ze in overeenstemming te brengen met en te doen beantwoorden aan enkele vereisten van de “dienstenrichtlijn” 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006.

Die wijzigingen moeten dringend worden aangebracht want de uiterste datum voor de omzetting van de “dienstenrichtlijn” is 28 december 2009.

De begrippen “handelsonderneming” en “ambachtsonderneming” werden in dat kader opnieuw gedefinieerd.

Voortaan is een onderneming iedere entiteit die zich bij de KBO moet inschrijven. Dat begrip “entiteit” is veel ruimer dan dat van “natuurlijke persoon”, “rechtspersoon” of “vereniging”. Ook openbare diensten die financieel autonoom zijn zonder de rechtspersoonlijkheid te hebben, moeten zich bij de KBO inschrijven.

Les modifications légales proposées visent à:

- mettre les définitions de la loi belge en conformité avec celles du règlement;
- prévoir, conformément au règlement, un organisme d'accréditation unique et un lien effectif avec les pouvoirs publics.

BELAC, sous la responsabilité du SPF Économie, est à ce jour le seul organisme d'accréditation belge.

BELAC a accrédité environ 400 organismes dans différents domaines, comme l'inspection d'ascenseurs, de laboratoires médicaux, la gestion environnementale, le secteur alimentaire, etc.

Le Conseil d'État n'a formulé aucune remarque quant au texte.

### CHAPITRE 3

#### **Modification de la loi du 16 janvier 2003 portant création d'une Banque-Carrefour des Entreprises, modernisation du registre de commerce, création de guichets-entreprises agréés et portant diverses dispositions**

Ces dispositions apportent quelques modifications à la loi BCE afin de la mettre en conformité et de répondre à certains impératifs de la directive “services” 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006.

La date butoir pour la transposition de la directive “services” étant le 28 décembre 2009, ces modifications s'imposent d'urgence.

Les notions d'entreprise commerciale et d'entreprise artisanale ont dans ce cadre été redéfinies.

Une entreprise est désormais toute entité tenue de s'inscrire dans la BCE. Cette notion d'entité est beaucoup plus large que celle de personne physique, morale ou association, mais aussi, par exemple, des services publics qui jouissent d'une autonomie financière sans disposer de la personnalité juridique, doivent s'inscrire dans la BCE.

Onder de handelsondernemingen vallen alleen nog de ondernemingen met een vestigingseenheid in België. De handelsondernemingen moeten zich met die hoedanigheid inschrijven bij een ondernemingsloket naar keuze. Overeenkomstig de "dienstenrichtlijn" moeten de dienstverleners die alleen in het kader van de vrije dienstverrichting handelen (dat wil zeggen dat ze in België niet op duurzame en voortdurende wijze een activiteit uitoefenen) zich niet inschrijven bij een ondernemingsloket.

Thans zijn alleen de ondernemingen met een vestigingseenheid in België als handelsondernemingen bij de KBO ingeschreven. Bouwplaatsen of andere geografische plaatsen bijvoorbeeld worden door hun tijdelijke aard niet beschouwd als vestigingseenheden.

Voor de ambulante handel wordt de woonplaats van de handelaar die als natuurlijk persoon handel drijft, beschouwd als een vestigingseenheid.

Het begrip ambachtsonderneming wordt op dezelfde manier aangepast en omvat alleen de ondernemingen die een vestigingseenheid hebben in België.

Nog altijd in het kader van de "dienstenrichtlijn" wordt de lijst van gegevens (contact- en identificatiegegevens zoals de internetsite van de onderneming, haar telefoonnummer, haar faxnummer en haar emailadres) die bij de inschrijving in de KBO moeten worden vermeld, gewijzigd.

Tot slot krijgen de uittreksels van de KBO bewijskracht, zodat de in België actieve dienstverrichters die uittreksels in het buitenland kunnen overleggen zonder bijkomende stappen te moeten doen.

## HOOFDSTUK 5

### **Erkenning van uitgevers van elektronische maaltijdcheques**

De regering heeft in het regeerakkoord van 18 maart 2008 ingeschreven dat zij de inspanningen inzake administratieve vereenvoudiging voor burgers, bedrijven en verenigingen onverminderd voortzet. Zo is onder meer het concrete engagement genomen om werk te maken van de invoering van de elektronische maaltijdcheque.

Daartoe schrijft artikel 12 van de wet houdende diverse bepalingen van 6 mei 2009 (*Belgisch Staatsblad* van 19 mei 2009) al voor dat maaltijdcheques niet voor beslag in aanmerking komen.

Une entreprise commerciale n'inclut désormais que les entreprises qui ont une unité d'établissement en Belgique. Les entreprises commerciales doivent s'inscrire en cette qualité auprès d'un guichet d'entreprises de leur choix. Conformément à la directive "services", les prestataires de services qui n'agissent que dans le cadre de la libre prestation de services (c'est-à-dire qui n'exercent pas une activité de manière stable et continue en Belgique) ne doivent pas s'inscrire auprès d'un guichet d'entreprises.

Actuellement, seules les entreprises qui ont une unité d'établissement en Belgique sont inscrites comme entreprises commerciales dans la BCE. Par exemple, des chantiers ou autres lieux géographiques ne sont pas considérés comme une unité d'établissement par leur caractère temporaire.

Pour le commerce ambulant, le domicile du commerçant exerçant en tant que personne physique est considéré comme une unité d'établissement.

La notion d'entreprise artisanale est adaptée de la même façon, elle inclut uniquement les entreprises qui ont une unité d'établissement en Belgique.

Toujours dans le cadre de la directive "services", on adapte la liste des données (coordonnées de contact/ d'identification comme le site internet de l'entreprise, son numéro de téléphone, de fax ainsi que son adresse e-mail) devant être mentionnées lors de l'inscription dans la BCE.

Enfin, les extraits de la BCE reçoivent la force probante, ceci afin de permettre aux prestataires actifs en Belgique de produire ceux-ci à l'étranger et de leur éviter des démarches supplémentaires.

## CHAPITRE 5

### **Agrément des éditeurs des titres-repas électroniques**

Dans l'accord gouvernemental du 18 mars 2008, le gouvernement a prévu de poursuivre sans relâche les efforts en matière de simplification administrative pour les citoyens, les entreprises et les associations. Il a notamment pris l'engagement concret d'instaurer le titre-repas électronique.

À cet effet, l'insaisissabilité des titres-repas (TR) a déjà été régie à l'article 12 de la loi portant des dispositions diverses du 6 mai 2009 (MB du 19 mai 2009).

Voor de invoering van de elektronische maaltijdcheque moet in eerste instantie de RSZ-reglementering worden gewijzigd. Artikel 19bis van het koninklijk besluit van 28 november 1969 voorziet aangaande de verhouding tussen werkgever en werknemer in de voorwaarden waaraan gelijktijdig moet worden voldaan om elektronische maaltijdcheques niet als loon te beschouwen voor het innen van sociale zekerheidsbijdragen.

De regering heeft op 17 juli 2009 in eerste lezing reeds haar goedkeuring gegeven aan het koninklijk besluit dat de voorwaarden vastlegt waaraan gelijktijdig moet worden voldaan om elektronische maaltijdcheques niet als loon te beschouwen.

Een van de voorwaarden is dat elektronische maaltijdcheques moeten worden uitgegeven door een erkende uitgever van elektronische maaltijdcheques. Hoewel die voorwaarde formeel betrekking heeft op de voorwaarden waaronder elektronische maaltijdcheques niet als loon kunnen worden beschouwd, is dit aspect bedoeld voor de uitgevers van elektronische maaltijdcheques, en niet voor de werkgevers of de werknemers die er gebruik van maken.

Dit hoofdstuk wil dan ook de geëigende rechtsgrond bieden voor de voorwaarden en procedures die door erkende uitgevers in acht moeten worden genomen om maaltijdcheques in elektronische vorm rechtsgeldig uit te geven, opdat die niet als loon zouden worden beschouwd.

Door de maaltijdchequeregeling circuleren aanzienlijke, in geld waardeerbare voordelen. Jaarlijks circuleren er 250 miljoen papieren maaltijdcheques voor 1,3 miljoen werknemers, voor een totale waarde van 1,5 miljard euro. Het faillissement van een uitgever van maaltijdcheques houdt bijgevolg een financieel verlies in voor veel werknemers en handelaars. Daarom is het aangewezen een financiële zekerheid te laten stellen door de uitgevers, om het faillissementsrisico in te dekken. Dit hoofdstuk biedt de rechtsgrond daartoe.

### *B. Algemene besprekking*

De heer Joseph George (cdH) vraagt zich af of de KBO niet met hetzelfde probleem dreigt te worden geconfronteerd als het Rijksregister; er is immers een enorme instroom van gegevens, en er rijzen problemen met het updaten van die vaak veranderende informatie (e-mailadressen enzovoort). Wordt de KBO daardoor niet ondermijnd? Hoe zullen de ondernemingen die gegevens kunnen doen wijzigen?

Pour introduire les TR électroniques, il convient tout d'abord de modifier la réglementation ONSS. L'article 19bis de l'AR du 28 novembre 1969 détermine, dans la relation entre employeur et travailleur, les conditions auxquelles il faut simultanément satisfaire pour que les TR électroniques ne soient pas considérés comme rémunération dans le cadre de la perception des cotisations de sécurité sociale.

Le 17 juillet 2009, le gouvernement a déjà approuvé en première lecture l'arrêté royal qui fixe les conditions auxquelles il faut simultanément satisfaire pour que les TR électroniques ne soient pas considérés comme une rémunération.

L'une des conditions est que les TR électroniques doivent être édités par un éditeur agréé à cet effet. Si au plan formel, ce critère porte sur les conditions auxquelles les TR électroniques ne peuvent pas être considérés comme rémunération, cet aspect s'adresse aux éditeurs de TR électroniques et non aux employeurs ou aux travailleurs qui en font usage.

Ce chapitre vise donc à créer la base juridique adéquate pour encadrer les conditions et procédures à respecter par les éditeurs agréés afin d'éditer valablement les TR sous forme électronique, de manière à ce que ceux-ci ne soient pas considérés comme rémunération.

Le système des titres-repas fait circuler des avantages évaluables en argent considérables. Chaque année, 250 millions de titres-repas en papier attribués à 1,3 millions de travailleurs sont échangés pour une valeur totale de 1,5 milliard d'euros. La faillite d'un éditeur de titres-repas impliquerait par conséquent une perte financière pour de nombreux travailleurs et commerçants. Il convient donc d'imposer aux éditeurs de constituer une sécurité financière destinée à couvrir le risque de faillite. Ce chapitre crée aussi la base juridique à cet effet.

### *B. Discussion générale*

M Joseph George (cdH) se demande si la BCE ne risque pas de connaître le même phénomène que celui connu par le Registre national, à savoir de se retrouver confrontée à beaucoup d'informations et à des problèmes de mise à jour de cette information volatile (adresse e-mail,...). La BCE ne risque-t-elle pas de se retrouver ainsi fragilisée? Comment les entreprises vont-elles pouvoir apporter des modifications à ces données?

*De minister* preciseert dat er vergissingen kunnen optreden inzake de van het handelsregister overgenomen gegevens, die betrekking hebben op het verleden. De gegevens vanaf 2003 werden geverifieerd en zijn betrouwbaar. De minister voegt eraan toe dat momenteel een elektronische toepassing wordt uitgewerkt, die de ondernemingen in staat zal stellen de gegevens te corrigeren zonder een beroep te doen op het ondernemingsloket, en op voorwaarde dat het gaat om gegevens zonder wettelijke strekking. Het ligt in de bedoeling commerciële gegevens te wijzigen.

*De medewerker van de minister* preciseert dat de ondernemingen aldus bepaalde bedrijfseigen gegevens zullen kunnen invoeren, verbeteren of schrappen; op die manier zal ook de kwaliteit van de gegevens uit het verleden verbeteren. Die toepassing zal evenwel niet mogen worden gebruikt voor gegevens met een wettelijke strekking. Via de *public search* is het mogelijk te vragen dat de gegevens uit het verleden worden bijgestuurd.

*Voorzitter Bart Laeremans* beklemtoont dat men door de opheffing van de verruiming om de integrale reproductie van muziekpartituren toe te laten, eigenlijk afstapt van het concept dat partituren kosteloos ter beschikking worden gesteld. Hoe staat het met de werkgelegenheid in die sector?

*De minister* preciseert dat hij de Raad voor de Intellectuele Eigendom heeft verzocht een onderzoek in te stellen naar de bestaande uitzonderingen; het arrest van het Grondwettelijk Hof moet immers in acht worden genomen. De auteursrechten zijn een delicate aangelegenheid; zowel de auteursrechten als de vrijheid van informatie moeten worden beschermd. Het Grondwettelijk Hof heeft geoordeeld dat de artikelen 83 en 84 van de door de Kamer aangenomen wet van 22 december 2008 houdende diverse bepalingen, ongrondwettig waren.

#### C. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

##### Art. 144 tot 152

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.

*Le ministre* précise que des problèmes d'erreurs peuvent se poser pour des données reprises du registre du commerce et qui concernent le passé. Pour ce qui est des données depuis 2003, elles ont été vérifiées et sont fiables. Le ministre ajoute qu'une application électronique en cours de développement doit permettre aux entreprises de corriger les données, sans passer au guichet d'entreprise et pour autant qu'il s'agisse d'informations qui n'ont pas de répercussions légales. Il s'agit de modifier des données à caractère commercial.

*Le collaborateur du ministre* précise qu'il sera ainsi possible aux entreprises d'introduire, de corriger ou de supprimer certaines données les concernant et d'améliorer ainsi la qualité des données du passé. Cette application ne pourra néanmoins pas être utilisée pour des données ayant un contenu légal. Pour les données du passé, le public search permet de demander leur correction.

*M Bart Laeremans (VB), président*, souligne qu'en supprimant l'extension visant à autoriser la reproduction intégrale de partitions musicales, cela revient à abandonner l'idée de mise à disposition gratuite de partitions. Qu'en est-il de la question de l'emploi dans ce secteur?

*Le ministre* précise qu'il a demandé au Conseil de la Propriété intellectuelle de faire une analyse des exceptions qui existent car larrêt de la Cour constitutionnel doit être respecté. Les droits d'auteurs sont une question délicate, qui doit à la fois protéger les droits des auteurs et la liberté d'information. La Cour constitutionnelle a considéré que les articles 83 et 84 de la loi du 22 décembre 2008 portant des dispositions diverses, adoptés l'an dernier par la Chambre, étaient anticonstitutionnels.

#### C. Discussion des articles et votes

##### Art. 144 à 152

Ces articles ne suscitent aucun commentaire.

Ils sont successivement adoptés à l'unanimité.

**Art.153 tot 155**

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

**Art. 157 tot 159**

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 11 stemmen en 2 onthoudingen.

\*  
\* \*

Het geheel van de naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale Wetenschappelijke en Culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw verzonden en aldus wetgevingstechnisch gecorrigeerde artikelen, wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

*De rapporteur,*

Sofie STAELRAEVE

*De voorzitter,*

Bart LAEREMANS

**Art. 153 à 155**

Ces articles ne suscitent aucun commentaire.

Ils sont successivement adoptés par 9 voix et 4 abstentions.

**Art. 157 à 159**

Ces articles ne suscitent aucun commentaire.

Ils sont successivement adoptés par 11 voix et 2 abstentions.

\*  
\* \*

L'ensemble des articles renvoyés la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture, moyennant des corrections légistiques, est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

*Le rapporteur,*

*Le président,*

Sofie STAELRAEVE

Bart LAEREMANS